Zmluva o spolupráci 132/2019

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „**Zmluva**") medzi:

Názov:	**Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma:	príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021 795 358
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Konajúci osobou:	Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „**BKIS**")	

a

Obchodné meno:	**in minorita, občianske združenie**
Sídlo:	Šancová 54, 851 05 Bratislava, SR
IČO:	317 98 781
DIČ:	2021517564
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK64 1100 0000 0029 2689 9565
Konajúce osobou:	Zuzana Kumanová, PhD.
(ďalej len „**spoluorganizátor**")	

BKIS a spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana" a spoločne ako „zmluvné strany") sa dohodli nasledovne:

Preambula

BKIS v súlade so svojou hlavnou úlohou sprístupňuje širokej verejnosti kultúrne a vzdelávacie podujatia tým, že vytvára podmienky pre organizovanie kultúrnych a vzdelávacích aktivít.

Pre spestrenie dramaturgie Kultúrneho leta a hradných slávnosti Bratislava 2019 (ďalej len „**KLHSBA 2019**") sa BKIS rozhodlo spolupracovať so spoluorganizátorom na podujatí festivalu **Menšinové kultúrne leto 2019** na Hviezdoslavovom námestí. Cieľom podujatia je prostredníctvom hudby priblížiť obyvateľom a návštevníkom Bratislavy kultúru národnostných menšín žijúcich u nás. Zámerom občianskeho združenia **IN MINORITA**, ktoré festival každoročne organizuje, je prostredníctvom hudby prezentovať návštevníkom a návštevníčkam kultúru menšín a zároveň rozšíriť povedomie o jej bohatosti a rôznorodosti.

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán na kultúrnom podujatí - koncerte, ktorý sa uskutoční v Bratislave na Hviezdoslavovom námestí v čase **vždy od 18:00 hod. dňa 7.8., 8.8., 9.8., 10.8., 11.8.2019** (ďalej len „**Podujatie**").

1.2. Program Podujatia tvorí prílohu č. 1 k Zmluve.

1.3. Vstup pre verejnosť je na Podujatie voľný.

2. Záväzky zmluvných strán

2.1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje zabezpečiť:

2.1.1. nasledovne technicky zabezpečiť Podujatie v rozsahu:

2.1.1.1. **ozvučenie**; Program Podujatia tvorí prílohu č. 1 k Zmluve.

2.1.2. propagáciu Podujatia na web stránke BKIS a FB BKIS;

2.1.3. uvádzať Podujatie ako súčasť KLHSBA 2019 vo všetkých propagačných a mediálnych výstupoch KLHSB 2019;

2.2. Spoluorganizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje zabezpečiť:

2.2.1. zabezpečiť dramaturgiu Podujatia vrátane účinkujúcich podľa prílohy 1;

2.2.2. uzatvoriť s organizáciou kolektívnej správy autorských práv SOZA hromadnú licenčnú zmluvu a uhradiť z toho vyplývajúci poplatok

2.2.3. zabezpečiť vstupy pre vozidlá BKIS

2.2.4. zabezpečiť elektrickú prípojku ku pódiu;

2.2.5. doručiť bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti Zmluvy BKIS technické preukazy vozidiel, ktorým má byť zabezpečený vstup na Hlavné námestie;

2.2.6. zabezpečiť podľa svojich najlepších možností propagáciu Podujatia;

2.2.7. uvádzať BKIS ako spoluorganizátora Podujatia a logo KLHSBA 2019 vo všetkých propagačných materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa Podujatia;

2.2.8. že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na Podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane (resp. § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon"), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu; zároveň spoluorganizátor vyhlasuje, že je oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety. Zmluvné strany sa dohodli, že BKIS je oprávnené udeliť sublicenciu v rozsahu licencie udelenej podľa tohto bodu tretej osobe, o čom bude informovať spoluorganizátora.

3. Finančné podmienky

3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana uhradí svoj vklad do spolupráce založenej touto Zmluvou v zmysle svojich záväzkov.

4. Zodpovednosť

4.1. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa na Podujatí zúčastnia, ako aj na ochranu majetku týchto osôb.

4.2. Každá zmluvná strana zodpovedá za bezpečnosť zariadení a dodaných služieb, ktoré zabezpečila a objednala vo svojom mene (bod 2. tejto zmluvy) na zabezpečenie Podujatia.

4.3. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkoľvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím, ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním spoluorganizátora, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.

5. Záverečné ustanovenia

5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.

5.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.

5.3. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.

5.4. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

5.5. Túto Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.

5.6. V prípade, že sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia formou písomného dodatku k zmluve.

5.7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

5.8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
5.9. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa _____

_____
Ing. Vladimír Grežo, štatutár
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

V Bratislave dňa _____

_____
Zuzana Kumanová, PhD., štatutár

Príloha č. 1 – program Podujatia

Program festivalu Menšinové kultúrne leto 2019

- Hviezdoslavovo námestie – Altánok o 18:00 hod (zabezpečenie zvuku)

- 7. august 2019.

Michal Smetanka s úpravami rusínského folklóru

- 8. august 2019

Marek Konček a hostia s úpravami poľských piesní

- 9. august 2019.

Róbert Lakatos a skupina Rév autorskými úpravami maďarského folklóru

- 10. august 2019

Barbora Botošová a band s úpravami starých rómskych piesní

- 11. august 2019 .

Preßburger Klezmer Band so židovskou hudbou